

<b>Zeitschrift:</b>	Le mouvement féministe : organe officiel des publications de l'Alliance nationale des sociétés féminines suisses
<b>Herausgeber:</b>	Alliance nationale de sociétés féminines suisses
<b>Band:</b>	31 (1943)
<b>Heft:</b>	652
 <b>Artikel:</b>	A travers les sociétés
<b>Autor:</b>	[s.n.]
<b>DOI:</b>	<a href="https://doi.org/10.5169/seals-265025">https://doi.org/10.5169/seals-265025</a>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Soutenez votre „Mouvement“ en réservant votre clientèle aux maisons et institutions qui l'utilisent pour leur publicité



**PAPETERIE BRIQUET**  
Rue du Marché 38  
GENÈVE. T. Téléphone 4.10.98



Explications gratuites de Mme V. Renaud

**La Pharmacie MARKIEWICZ**

24, Corraterie (Vis-à-vis du Cinéma) est la doyenne des pharmacies genevoises.

Se recommande pour l'exécution conscienteuse de toutes ordonnances médicales privées aussi bien que pour les caisses malades.

Produits de première qualité aux prix les plus modérés. Pas de personnel non qualifié.



tessinoises il n'a jamais manqué de recommander à toutes les Sociétés affiliées d'inclure dans leurs statuts la participation des femmes à leur Conseil d'administration, reconnaissant ainsi implicitement chez elles des qualités qui manquent aux hommes». Voilà des renseignements intéressants.

D'autres représentants du même parti politique sont moins catégoriques : reconnaissant que la femme a aujourd'hui une fonction civile et sociale importante, l'un d'eux ne se risque pas toutefois à prononcer le mot effrayant de «vote des femmes» ! et use de circonlocutions habiles pour suggérer que «les organismes officiels agiraient sagement en écoutant les avis et les opinions du mouvement féministe, spécialement lorsqu'il s'agit de domaines où la femme peut formuler des propositions et apporter un appui valable... Que la femme devrait aussi être appelée à siéger dans des organismes officiels destinés à trancher des conflits (communautés professionnelles, arbitrages du travail, tribunal de mineurs, etc.)». En somme des droits restreints. Un troisième candidat radical pense nécessaire d'insister sur la diversité des devoirs de l'homme et de la femme et, résumant son point de vue, voudrait que soient ouvertes à la femme toutes les activités de prévoyance sociale, d'assistance, de pédagogie, et d'administration, «au moyen desquelles elle arriverait à atteindre en Suisse, comme tel a été le cas dans d'autres pays, le droit d'électoral et d'éligibilité politique... ceci n'ayant sans doute rien amélioré dans ces Etats, mais rien empiéré non plus, constatation qui peut nous consoler et nous rassurer...» Voilà un lecteur tout trouvé pour nos publications suffragistes d'avant-guerre, qui montraient si clairement tout ce qu'avaient pu obtenir et réaliser dans tant de domaines des femmes électrices ! Enfin la quatrième réponse radicale entoure de si charmante phrases le rôle de la femme, la voix de la charité, la vocation de la femme à rester dans sa tour d'ivoire..., que nous sommes vites fixées: ce n'est pas du côté de ce conseiller national-la que nous viendra la lumière!...

Un conservateur (catholique) et un démocrate terminent la série. Le premier est partisan d'un suffrage féminin limité aux questions concernant l'enfance, la vieillesse et l'assistance, et pense que la femme peut et doit être appelée à participer à l'élaboration de toute législation en ce domaine; mais en revanche, il n'est pas favorable, vu la piète opinion qu'il manifeste sur les luttes politiques (on se demande alors pourquoi il s'y mêle en acceptant une candidature?...) à la reconnaissance aux femmes d'un suffrage à caractère politique, ceci en raison du «culte qu'il éprouve pour elles». Nous préférerons la réponse du candidat démocratique: «Je reste

**LA GENÈVE**

POUR CONSTRUIRE  
**VILLA**  
A FORFAIT COMPLET - DEMANDEZ  
**CHAFFARD & HUTTERLI**  
69, RUE DE LAUSANNE II - TÉL. 2.67.32  
PLANS — RÉFÉRENCES — DEVIS



le choix pour toutes les bourses

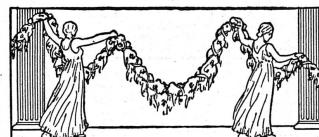
**Hôtel des Familles**  
GENÈVE

„Christliches Hospiz“  
en face de la gare  
TOUT CONFORT  
Chambre depuis Fr. 4.80

**Comestibles - Volailles - Conserves**  
Vins - Liqueurs - Champagne

R. CRISTIN ... Genève  
2, ROUTE DE CHÈNE TÉLÉPHONE 4.26.79

fidèle à l'opinion émise par moi, il y a déjà plusieurs années, en faveur du vote des femmes. Je crois être de ceux qui, avec notre collègue C., ont signé un manifeste dans ce sens. La guerre, qui a obligé la femme à assumer des tâches souvent délicates, a aussi prouvé comment elle est en mesure de participer activement à la vie politique et économique du pays. Sans doute manque-t-il à quelques-unes la préparation suffisante, mais en introduisant le suffrage féminin par étapes l'on évitera les inconvénients redoutés... Merci au Tessin pour les voix encourageantes qu'il nous fait entendre. E. Grb.



**A travers les Sociétés**

Soirée d'Escalade.

Charmante réunion que celle célébrée, entre autres nombreux groupements féminins genevois, par l'Union des Femmes pour fêter «en toute simplicité» l'anniversaire du 12 décembre 1602. Par un miracle chaque année renouvelé, les organisatrices avaient réussi à faire asseoir confortablement 90 personnes dans deux pièces et demie, décorées comme peuvent avec goût et originalité. Après que chacune, dûment munie, comme le recommandait la convocation, de «son pot et de sa cuillère», eût défilé devant la vaste marmite contenant la soupe traditionnelle confectionnée par l'Institut ménager, après le gai souper pique-nique, la lecture du récit historique et les chœurs de circonstance, se déroula une partie récréative fort appréciée: du chant d'abord, grâce à la très jolie voix et au talent de Mme Franzoni, puis un «voyage-potpourri musical» en Suisse, mené avec verve et imagination par Mme Lombard et Mme E. Trembley, et coupé de récitations et de strophes poétiques ou amusantes, dont celle qui nous citons ci-après donnera, non seulement aux Genevoises, mais à toutes nos lectrices à travers la Suisse, une envie folle d'une rare et précieuse denrée...

**BAS - LINGERIE - TRICOT - ROBES ET BLOUSES COSTUMES ET MANTEAUX**

Spécialités

Nouveautés

Exclusivités

**RUE DE BOURG, 8**  
LAUSANNE  
Tél. 2.42.24

**IL FAUT ALLER VOIR NOS VITRINES**

**BONNETERIE DURUZ**

PLACE DES EAUX-VIVES, 5

**LAINES DURUZ**

CROIX-D'OR, 3

Maison de confiance. Prix raisonnables.

**CANTON DE VAUD**

**LA CLÉ ET FOYER**  
RESTAURANTS SANS ALCOOL  
Rue de Bourg 26 - Tél. 2.46.11 - LAUSANNE  
Repas soignés à prix modérés  
Chambres à louer dep. Fr. 3. — par jour, et au mois

**HOTEL DE LA PAIX**  
LAUSANNE

La plus belle situation

Son cabaret en vogue

„AU COUP DE SOLEIL“ avec Edith et Gille

**Pharmacie Morel**  
2, rue d'Italie - VEVEY

**LE RAVIN**  
NYON

Maison de repos - Vie familiale  
Tél. 9.55.34 Mme E. GRAU

**„DÉNATALITÉ“**  
par Mme Loeffler-Delachaux (Lausanne)  
1 brochure en vente à notre Administration 90 ct.  
(port compris) à verser à notre compte de chèques  
postaux I. 943.

Jadis dans tous nos trattas,  
Nos bals, nos fêtes, nos galas,  
On dégustait du chocolat,  
Chez celui-ci et celui-là,  
En tasse, en crème, ou sur un plat,  
Chez Megg, chez Pauline ou Paula  
On dégustait du chocolat !

Et maintenant sonnons le glas !  
Nous n'avons plus de chocolat,  
Cent grammes au plus oh ! la la !  
Sonnons le glas, on nous vola...  
C'est nous qui sommes chocolat.

Imp. H.-P. RICHTER, rue Alfred-Vincent, 10, GENEVE

**Petit Courrier de nos lectrices**

Jacqueline à plusieurs. — Désolée de devoir recommencer la même antienne ! mais j'ai été fort déçue de constater une fois de plus que, malgré tout ce qui a été dit et écrit à ce sujet — et même, si je suis bien informée, la rédaction de notre journal avait reçu une lettre de la Direction des Postes à Berne, qui permettait quelques espoirs... — c'est encore un vieux Monsieur, peu connu, et encore moins décoratif, que l'on nous montre sur les timbres de Pro Juventute de 1943 !... Et cela quand il y aurait tant de femmes ayant tenu leur place et rendu des services aux œuvres de charité et d'ent'aide de notre pays dont évoquer le souvenir, tant de portraits charmants ou intéressants des temps d'autrefois à reproduire, quand tant d'ex-

positions rétrospectives ou de publications nous ont révélé des physionomies que nous aimions à retrouver sur nos timbres... Non, décidément, que faudrait-il pour que, sur ces collections que l'on nous recommande si chaleureusement d'acheter, nous voyons apparaître ENFIN une figure de femme ?...

Ahurie à Ebaubie (N° 651). — J'ai été si choquée par votre premier article que je ne suis revenue à moi qu'en lisant le second, qui m'aplatit tout simplement. Mon ahurissement ne vient pas seulement des décisions fédérales (on peut tout se permettre avec des «mineures» !), mais surtout de la placidité — disons de la sottise des femmes qui acceptent tout sans broncher. Allons, Mesdames, secouons-nous, unissons-nous et faisons notre révolution !

**Demandez**  
**le "Mouvement Féministe"**  
dans les kiosques de l'Agence Naville

Savoir épargner,

c'est s'assurer pour l'avenir. Quiconque entend se rendre indépendant par l'épargne trouvera d'utiles conseils dans notre nouvelle brochure.



**BANQUE POPULAIRE SUISSE**